

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

Név: **Szegedi Tudományegyetem**

Székhelye: 6720 Szeged, Dugonics tér 13.

Adószáma: 15329815-2-06

Bankszámlaszám: MÁK 10028007-00282802

mint Megbízó (ajánlatkérő),

másik részről:

Név: **ITEM Bt.**

Székhelye: 7634 Pécs, Magyarürögi út 105.

Telefon, fax: 20/9518-954

Adószáma: 22594008-2-02

Bankszámlaszám: Szigetvári Takarékszövetkezet 50800104-11107730

Cégjegyzékszám: 02-06-073900

Képviselő: Dr. Nikolov Marianne

mint Megbízott (ajánlattevő) között az alábbi helyen és időben a következő feltételek szerint.

1. ELŐZMÉNYEK

1. A felek rögzítik, hogy a Megbízó a Közbeszerzési Értesítő 26647/2009 2009.12.09-én megjelent számában ajánlati felhívást tett közzé „**A TÁMOP 3.1.9/08/01-2009-0001 program keretében megvalósuló „Diagnosztikus mérések fejlesztése” című projekt „Az angol nyelvtudás diagnosztikus fejlesztésének és mérésének lehetőségei”, c. részprojektjének keretén belül elvégzendő kutatómunka lebonyolítása, valamint a projekthez kapcsolódó szakértői szolgáltatás elnevezéssel.** Megbízó a közbeszerzési eljárás eredményét 2010. január 20. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Megbízott. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megbízó a Megbízott ajánlatát fogadta el, ennek megfelelően a felek a 99. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül szerződést kötnek a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó mellékletek (együttesen: Szerződés) feltételei szerint.

2. SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. A Megbízó jelen okirat aláírásával megbízza a Megbízottat, hogy végezze el az ajánlati kiírásban meghatározott feladatokat és nyújtsa az ott megjelölt szolgáltatásokat a Megbízóval történt előzetes egyeztetés alapján. A Megbízó jelen okirat aláírásával a Megbízást elfogadja.
2. A szerződés tárgya a **TÁMOP 3.1.9/08/01-2009-0001 program keretében megvalósuló „Diagnosztikus mérések fejlesztése” című projekt „Az angol nyelvtudás diagnosztikus fejlesztésének és mérésének lehetőségei”, c. részprojektjének keretén belül kutatómunka elvégzése, valamint szakértői szolgáltatás nyújtása.**

Felek rögzítik, hogy a Megbízott a feladatait a Megbízóval történt előzetes - akár személyes, akár elektronikus úton vagy bármely más telekommunikációs eszköz segítségével - konzultáció után hajtja végre a Megbízó jóváhagyásával.

4. DÍJAZÁS, ELSZÁMOLÁSI RENDSZER

1. A megbízási díj az esetleges szellemi alkotások felhasználási díját is magában foglalja. A Megbízott a megbízási díjon (díjakon) felül további díjazásra semmilyen jogcímen nem jogosult. A megbízási díj magában foglalja mindazon költségeket, amelyek a Megbízottnál a munkavégzés során felmerülnek.
2. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott feladatokat az alábbi megbízási díj ellenében végzi el:
 1. részajánlati kör:
Teljes vállalási ár: 9.000.000,-Ft +ÁFA, bruttó: 11.250.000,-Ft
3. Számla benyújtására csak teljesítésigazolást követően kerülhet sor a Kbt. 305. §-ának megfelelően. A Megbízó köteles a teljesítésigazolás kiállítását követő 30 napon belül az ellenszolgáltatást szabályszerűen kiállított számla ellenében teljesíteni.
4. A kifizetés ütemezése: Az ajánlatkérő előleget nem biztosít. Kettő részszámla és egy végszámla nyújtható be. Első részszámla: 2010. február 28. napjával, az elvégzett feladatoknak megfelelően a teljes megbízási díj 35%-a. Második részszámla: 2010. augusztus 31. napjával, az elvégzett feladatoknak megfelelően a teljes megbízási díj 35 %-a. Végszámla: 2011. január 31. napjával, a megbízási díj fennmaradó része (30%) az eddig az időpontig teljesített és igazolt feladatoknak megfelelően. A teljesítésre a Kbt. 305.§ (1), (3) bekezdései és a 306/A.§ (1) és (2) bekezdései is irányadók.
5. Az ajánlatkérő a kifizetések során alkalmazza az Art. 36/A. §-t is.
6. Fizetési késedelem esetén a Megbízott jogosult a Ptk. 301/A. § (2) bekezdése szerinti kamatnak megfelelő, késedelmesen megfizetett összegre vetített késedelmi kamatot érvényesíteni a Megbízóval szemben. A késedelem szabályai irányadók arra az esetre is, ha a Megbízó a teljesítésigazolás kiadásával jogos ok nélkül késlekedik, vagy azt megtagadja.
7. A Megbízó tájékoztatja a Megbízottat, hogy a megrendelt szolgáltatás a közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódik, ezért az ellenérték teljesítésére 2003. évi XCII Törvény 36/A § -ának (1) bekezdése szerint kerülhet sor, ha
 - a Megbízott bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 nappal nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy
 - a Megbízott a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.

5. TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐK

1. Az ajánlati kiírásban rögzített feladatokat a Megbízott **a szerződéskötés napjától kezdődően, 2011. január 31.** napjával bezárólag köteles teljesíteni azzal, hogy az egyes feladatok tartalmát, ütemezését a Megbízóval egyeztetve, a jelen szerződés műszaki leírásában foglaltak szerint jogosult meghatározni. Az ütemezett feladatok elvégzését a megrendelő igazolja.

Részteljesítési határidők:

2010. február 28.

2010. augusztus 31.

2011. január 31.

2. A Megbízottat megilleti az előteljesítés joga.

6. MEGBÍZÓ JOGAI, KÖTELEZETTSÉGEI

1. A Megbízó, illetve az általa kijelölt szervezet vagy személy mindenféle korlátozás nélkül, bármikor jogosult a Megbízott, illetve annak alvállalkozói tevékenységét és munkavégzését, illetve a szerződés szerinti teljesítést ellenőrizni, a Megbízottól a szerződés tárgyát képező munkákra vonatkozóan felvilágosítást kérni.
2. A Megbízó köteles olyan belső folyamatairól, szabályozásairól, szervezeti átalakításairól tájékoztatni a Megbízottat, amely érintheti a feladat teljesítését.
3. A Megbízó a feladatok időben történő teljesítéséhez olyan kapcsolattartót -szükség szerint további személyeket- köteles biztosítani, aki(k) a kért információkat, dokumentumokat határidőben, megfelelő formában és tartalommal el tudja készíteni, s a Megbízott rendelkezésére bocsátani.
4. A Megbízó köteles a Megbízottat tájékoztatni, amennyiben az egyedi szerződés tárgyát képező pályázat pályázati kiírásában szereplő "Kizáró okok" bármelyikében érintett. Amennyiben ezt nem teszi, úgy nem megfelelő, „hamis” adatközlés esete, vagy mulasztás esete áll fenn, s az ebből eredő károkért a Megbízott felelősséget nem vállal.
5. A Megbízó részére érkező mindennemű, a megbízással kapcsolatos lényeges értesítésről a Megbízó köteles öt munkanapon belül írásos módon (fax, email olvasási visszaigazolással) a Megbízottat tájékoztatni.
6. Megbízó köteles az adott feladat (részfeladat) hibátlan átadását követően a Megbízott részére 20 munkanapon belül teljesítésigazolást kiállítani, vagy a teljesítéssel kapcsolatos kifogásait írásban közölni.
7. Megbízó jogosult a Megbízott által elvégzett feladat szakszerűségének felülvizsgálatára, illetve azzal szemben minőségi kifogással élni. Amennyiben a feladat nem a kiírás feltételeinek megfelelően került teljesítésére, Megbízó jogosult azt a Megbízott részére kijavítás céljából visszaküldeni 10 napos határidővel. A feladat teljesítéséről a Megbízónak 10 napon belül ismételt ellenőrzéssel nyilatkoznia kell. Amennyiben a Megbízott a produktumot másodszori visszaküldés esetén sem tudja a Megbízó kifogásának megfelelően 10 napos határidőn belül elkészíteni, Megbízó jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
8. Megbízó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Megbízott jelen szerződés tárgyát, mint általa elvégzett feladatot a Megbízott referencialistájában feltüntesse.
9. Megbízónak jogában áll, hogy a megbízás keretében a Megbízott által létrehozott alkotások átdolgozására jogot szerezzen.

7. MEGBÍZOTT JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. Megbízott vállalja, hogy a jelen szerződésben foglalt munkákat a megjelölt határidőig jó minőségben, a közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásának, dokumentációjának, nyertes ajánlatának megfelelően elvégzi.
2. Megbízott felelősséget vállal az általa elvégzett munka, valamint a feladatok elvégzése során létrejött szellemi termékek valódiságáért, egyediségéért és szakszerűségéért.
3. A Megbízott közvetlenül felelős minden olyan kárért, melyet a szerződés hatálya alatt a szerződés tárgyát képező munkavégzés során harmadik személynek okoz.
4. Megbízott jogosult a szerződés hatálya alá tartozó feladatok megoldásakor teljesítési segéd (szakértő) bevonására, akinek munkájáért kizárólagos felelősséggel tartozik.
5. Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Amennyiben a Megbízó utasításához e figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik, az utasítás végrehajtásából eredő károk őt terhelik, beleértve a Megbízott ezzel kapcsolatban felmerült többletköltségeit is.

6. Megbízott köteles a szerződésben vállalt feladatok teljesítéséhez – a teljesítési határidőre és a feladat egyedi sajátosságaira is figyelemmel – a szükséges erőforrásokat, kapacitásokat biztosítani.
7. Megbízott feladatai teljesítése során köteles betartani a szerződésben vállalt feladatokkal kapcsolatos valamennyi hatályban lévő és alkalmazandó helyi, hazai és nemzetközi szabályt, rendelkezést, hatósági előírást, szabványt, normát.
8. Megbízott köteles a megbízás keretében a teljesítés során létrejött dokumentumokat a Megbízó rendelkezésére bocsátani, amely a teljesítés feltétele.
9. Megbízott tudomásul veszi, hogy a teljesítés során keletkező, a szerzői jogi védelem alá eső alkotásokon a Megbízó területi korlátozás nélküli, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez.
10. Megbízott a megbízás során köteles folyamatosan együttműködni a projektgazdával, illetve a projekt lebonyolításáért felelős vezetőkkel és szakemberekkel.
11. Megbízott köteles a Megbízó részére havi részletes szakmai ütemtervet átadni a feladatok megvalósítását megelőzően.

8. EGYEDI SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

1. Késedelmi kötbér és meghiúsulási kötbér az alábbiak szerint:

- A részteljesítések 10 napot meghaladó késedelme esetén legfeljebb a 10 napon felüli további 20 napig napi nettó 20.000,- Ft/nap, az ezen felüli további 20 nap alatt 50.000,- Ft/nap.
- A végteljesítés késedelme esetén az első 5 nap alatt 100.000,- Ft/nap, míg a további 5 nap alatt 200.000,- Ft/nap.

Amennyiben a késedelem a fentiek szerinti maximális időt meghaladja, úgy az ajánlatkérő a szerződéstől elállhat és meghiúsulási kötbérként a teljes szerződéses összeg megfizetésére jogosult.

2. A Megbízó a Megbízottal szemben a kötbéren felüli kárát és szerződésszegésből eredő egyéb kárát polgári peres eljárás keretében érvényesítheti.

3. Megbízott a munkájáért teljes jogi és kellékszavatosságot vállal.

9. ALVÁLLALKOZÓK, TELJESÍTÉSI SEGÉDEK

1. A Megbízott – konzorciális ajánlattétel esetén a konzorcium tagjain kívül – a szerződés értékének 10%-át meghaladó mértékben kizárólag csak az ajánlatában megjelölt alvállalkozókat jogosult igénybe venni. A Megbízott jogosult továbbá az ajánlatában alvállalkozásra megjelölt - a szerződés értékének 10%-át meg nem haladó értékű - munkák alvállalkozásba adására.
2. A Megbízott a Megbízó előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem ruházhatja át másra a jelen szerződésből eredő kötelezettségeket vagy jogokat, az alábbi eseteket kivéve:
 - a) a Megbízott bankjai, mint kedvezményezettek nevére szóló terhelés olyan pénzüsszegekről, amelyek a Szerződés alapján esedékesek vagy válnak esedékessé; vagy
 - b) a Megbízott felelős személyekkel szembeni kártérítési jogának engedélyezése a Megbízott biztosítójára abban az esetben, ha a biztosító már kártalanította a Megbízottat a veszteségért.
3. A Megbízott a jelen szerződés teljesítése során általa igénybevett személyek magatartásáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna.

10. FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE, TITOKTARTÁS

1. A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében szükség szerint folyamatosan együttműködnek.
2. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény), amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.
3. A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy Megbízót haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen megállapodás maradéktalan teljesítése előtt végelszámolás alá kerül, ellene - konzorciális ajánlattétel esetén a konzorcium valamelyik tagja –, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, felszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.
4. Felek a szerződés ideje alatt folyamatosan biztosítják a felelős képviselők közreműködését a szerződéssel kapcsolatos kérdésekben.
5. Felek a szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi információt kölcsönösen egymás rendelkezésére bocsátják. Amennyiben az átadott információk szerződéses kötelezettségeik teljesítéséhez nem elegendők, Felek jogosultak további információt kérni egymástól.

A Megbízó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név: dr. Csapó Benő

Telefon: 62 544 032

Telefax: 62 544 354

E-mail: csapo@edpsy.u-szeged.hu

A Megbízott részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név: Dr. Nikolov Marianne

Telefon: 72 212 106

Telefax:

E-mail: nikolov@nostromo.pte.hu

6. Titoktartás

A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés alapján egymásnak átadott információkat bizalmasan, üzleti titokként kezelik, harmadik személyek számára át nem adják. Ez értelemszerűen nem vonatkozik arra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé. A közérdekű adatnak minősülő információk korlátozás nélkül nyilvánosságra hozhatók.

A szerződések tartalmát a szerződő Felek a jogszabályban meghatározott feltételek esetén és a jogszabály rendelkezései szerinti mértékben jogosultak nyilvánosságra vagy harmadik személy, illetve hatóság tudomására hozni. A Felek rögzítik, hogy a hatályos jogszabályok alapján a szerződések azon adatai, amelynek a megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön jogszabály közérdekből elrendeli, nem minősülnek üzleti titoknak.

A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződésben meghatározott feladatainak teljesítése során tudomására jutott információkat kizárólag a szerződésben szereplő feladat teljesítéséhez használja fel.

11. SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE, MÓDOSÍTÁSA, SZERZŐDÉSSZEGÉS

1. A szerződés módosítására kizárólag csak a Kbt. 303. §-ában és a 304. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott esetekben és módon van lehetőség, azaz:
 - a felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételi, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a

szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti, valamint

- ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt konzorciumi taggal, illetve alvállalkozóval, a Megbízó más megjelölt szervezet (személy) közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek,
- a szerződés módosítása kizárólag írásban, a Szerződéshez fűzött, az összes fél által aláírt kiegészítéssel történhet. A szerződés módosításáról a Megbízó köteles a Kbt. 307 §-ában foglaltaknak megfelelően tájékoztatót kell készíteni és azt a Közbeszerzési Értesítőben közzé kell tenni.

A szerződés módosítása kizárólag írásban, a Szerződéshez fűzött, az összes fél által aláírt kiegészítéssel történhet. A szerződés módosításáról a Megbízó köteles a Kbt. 307 §-ában foglaltaknak megfelelően tájékoztatót készíteni és azt a Közbeszerzési Értesítőben közzé tenni.

2) A Megbízó jelen szerződést azonnali hatállyal felmondhatja:

a.) amennyiben a Megbízott szerződésszegést követ el, így különösen:

- a.1.) ha előzetes írásbeli figyelmeztetés ellenére a vonatkozó jogszabályi előírásokat, Megbízó utasításait nem tartja be,
- a.2.) a szerződést a Megbízott felrőhatóan és súlyosan megszegi,
- a.3.) Megbízott munkavállalói, illetve alvállalkozóinak munkavállalói nem felelnek meg a törvényi előírásoknak,
- a.4.) amennyiben a Megbízott ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indul,
- a.5.) amennyiben hibás teljesítés esetén a Megbízott a Megbízó másodszori felszólítása esetén sem megfelelően végzi el a feladatot.

Ha a fentiek alapján a Megbízó azonnali hatállyal felmondja a szerződést, a Megbízott kötelessége:

- b.1.) az addig végzett teljesítések szerződésszerű pénzügyi elszámolásának azonnali összeállítása, számlázása;
- b.2.) a feladatok teljesítését félbeszakítani az értesítésben közölt napon;
- b.3.) együttműködni a Megbízóval az információ átadásában és a félbehagyott munkák elrendezésében, így mérsékelve a károkat;
- b.4.) a Megbízó egyéb ésszerű kéréseit kielégíteni a félbeszakított munkával kapcsolatban.

3. A Megbízott jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a Megbízó jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit súlyosan megszegi.

4. Súlyos szerződésszegésnek számít a szerződő fél olyan magatartása, amely magatartás a másik fél szerződésszerű teljesítését veszélyezteti, megghiúsítja.

5. A szerződés felmondását írásban, indoklással ellátva kell a másik féllel közölni.

12. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., Polgári Törvénykönyv szerződésre, megbízásra, felelősségre vonatkozó valamint egyéb, kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
2. A Felek kifejezetten rögzítik, hogy amennyiben a szerződés bármely kikötése érvénytelennek vagy hatálytalannak bizonyulna, az a szerződés egyéb rendelkezéseit nem érinti. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben az érvénytelenség, hatálytalanság okát orvosolni lehet, úgy mindent megtesznek az adott szerződésrész érvényben, illetve hatályban tartása érdekében, illetve azt olyan érvényes vagy

4. Mindkét Fél kijelenti, hogy

- a) kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen szerződés aláírására és teljesítésére;
- b) a jelen szerződés aláírását az erre kijelölt vezető tisztségviselő, illetőleg a cég igazgatósága, vagy vezető testülete szabályszerűen engedélyezte és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek;
- c) a jelen szerződést a Fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a szerződés aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben Félként szerepel;
- d) nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében levő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

Jelen 7 számozott oldalból álló szerződést a Felek, elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 3 (darab) eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Szeged, 2010. február 8.



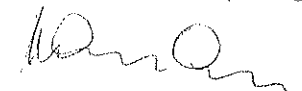
mint Megbízó részéről

Név: Dr. Csapó Benő

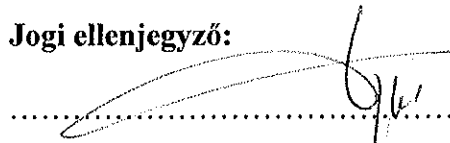
intézetvezető, egyetemi tanár, a pályázat szakmai vezetője

mint Megbízott részéről

Név:

DIKOLAU MARIANNE


Jogi ellenjegyző:



NAGYMIHÁLY ÜGYVÉDI IRODA

Dr. Nagymihály Tamás ügyvéd

6722 Szeged, Gogol u. 6.

Tel.: 20/9648-886

Adószám: 18466254-2-06

Bsz: ERSTE 11606002-23365900-06000004

ITEM BT.
7634 Pécs, Magyarórági u. 105.
Adószám: 22594008-2-02
Szlsz.: 50800104-11107730



Dr. Tráner József
Gazd. és Munk. Tör.

